C/2025/5381

3.10.2025.

# Sporazum

## kojim se Njemačka i Poljska pridružuju Sporazumu o zajedničkoj nabavi za imenovanje zajedničkih dražbovnih platformi

(C/2025/5381)

Ovaj Sporazum stupio je na snagu 9. srpnja 2025., a sklopljen je između:

— Europske komisije („Komisija”) za vlastiti račun i u ime država članica koje su stranke Sporazuma o zajedničkoj nabavi za imenovanje zajedničkih dražbovnih platformi (dalje u tekstu „države članice sudionice” i „Sporazum o zajedničkoj nabavi”), koju za potrebe ovog Sporazuma zastupa Kurt Vandenberghe, glavni direktor Glavne uprave za klimatsku politiku

i

— Njemačke, koju za potrebe ovog Sporazuma zastupa dr. Philipp Nimmermann, državni tajnik u Saveznom ministarstvu gospodarstva i klimatske politike,

— Poljske, koju za potrebe ovog Sporazuma zastupa Paulina Hennig-Kloska, ministrica za klimu i okoliš.

Ovaj Sporazum sklapa se na temelju članka 37. Sporazuma o zajedničkoj nabavi.

PREAMBULA

BUDUĆI DA:

(1) Sporazumom o zajedničkoj nabavi koji su sklopile Komisija i države članice sudionice u skladu s člankom 26. stavkom 1. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2023/2830 ([1]) konkretno se utvrđuju praktična pravila o evaluaciji zahtjeva za sudjelovanje ili ponuda, dodjeli ugovora, pravu koje se primjenjuje na ugovor i sudu nadležnom za rješavanje sporova.

(2) U skladu s člankom 29. Delegirane uredbe (EU) 2023/2830 Njemačka i Poljska nisu sudjelovale u zajedničkoj akciji iz članka 26. stavka 1. te delegirane uredbe te su imenovale vlastitu zasebnu platformu za dražbu svojih količina emisijskih jedinica za djelatnosti pomorskog prometa, stacionarna postrojenja i zrakoplovstvo.

(3) Delegiranom uredbom (EU) 2023/2830 nije predviđena mogućnost imenovanja zasebne platforme za dražbu emisijskih jedinica obuhvaćenih poglavljem IV.a Direktive 2003/87/EZ. Stoga bi dražbu tih emisijskih jedinica trebala provoditi zajednička dražbovna platforma.

(4) Stoga je potrebno da Njemačka i Poljska zajedno s drugim državama članicama u skladu s člankom 26. stavkom 1. Delegirane uredbe (EU) 2023/2830, a nakon postupka zajedničke nabave između tih drugih država članica i Komisije, imenuju zajedničke dražbovne platforme za prodaju emisijskih jedinica obuhvaćenih poglavljem IV.a Direktive 2003/87/EZ.

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2830 od 17. listopada 2023. o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem pravila o vremenskom rasporedu, upravljanju i drugim aspektima dražbi emisijskih jedinica stakleničkih plinova (SL L, 2023/2830, 20.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2830/oj).

(5) Sudjelovanje Njemačke i Poljske u zajedničkoj akciji koja se provodi zajedničkim postupkom nabave i u imenovanju zajedničke dražbovne platforme koje iz toga proizlazi trebalo bi se olakšati tako što će te države postati stranke Sporazuma o zajedničkoj nabavi.

(6) U skladu s člankom 37. stavkom 1. Sporazuma o zajedničkoj nabavi država članica koja nije sudionica može se pridružiti zajedničkoj akciji iz tog Sporazuma potpisivanjem sporazuma o pridruživanju, koji može biti u obliku izmjene tog Sporazuma kojom se utvrđuju uvjeti pod kojima se dotična država članica može pridružiti tom Sporazumu. Ovim se Sporazumom utvrđuju uvjeti za pristupanje Njemačke i Poljske Sporazumu o zajedničkoj nabavi za potrebe imenovanja zajedničkih dražbovnih platformi za dražbe emisijskih jedinica obuhvaćenih poglavljem IV.a Direktive 2003/87/EZ.

(7) U skladu s člankom 37. stavkom 2. Sporazuma o zajedničkoj nabavi svaka država članica sudionica ovlašćuje Komisiju da u njezino ime potpiše sporazum o pridruživanju s državom članicom koja nije sudionica, uz uvjet da Upravljački odbor za zajedničku nabavu odobri takav prijedlog Komisije.

(8) U skladu s člankom 13. stavkom 1. Sporazuma o zajedničkoj nabavi Upravljački odbor za zajedničku nabavu odobrio je 10. listopada 2024. prijedlog Komisije da se Njemačkoj i Poljskoj dopusti pristupanje Sporazumu o zajedničkoj nabavi.

(9) Ništa u ovom Sporazumu ne utječe na prava i obveze država članica ili Komisije u skladu s Ugovorima. Ništa u ovom Sporazumu ne utječe na prava i obveze Njemačke i Poljske u vezi s imenovanjem zasebne platforme za dražbu njihovih količina emisijskih jedinica za djelatnosti pomorskog prometa, stacionarna postrojenja i zrakoplovstvo u skladu s člankom 29. Delegirane uredbe (EU) 2023/2830,

STRANKE OVOG SPORAZUMA SPORAZUMJELE SU SE

o uvjetima navedenima u nastavku, uključujući sljedeći prilog:

**Prilog** – Potvrda o dovršetku nacionalnih postupaka za odobrenje ovog Sporazuma ili o nepostojanju potrebe za takvim postupcima u skladu s člankom 4. stavkom 4.

*Članak 1.*

**Predmet**

Ovim se Sporazumom mijenja Sporazum o zajedničkoj nabavi na temelju članaka 37. i 48. potonjeg sporazuma. Nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma Njemačka i Poljska postaju stranke Sporazuma o zajedničkoj nabavi za potrebe imenovanja zajedničkih dražbovnih platformi za dražbe emisijskih jedinica obuhvaćenih poglavljem IV.a Direktive 2003/87/EZ.

*Članak 2.*

**Uvjeti primjene**

1. Nakon što ovaj Sporazum stupi na snagu, Sporazum o zajedničkoj nabavi u cijelosti, uključujući sve njegove priloge, obvezuje Njemačku i Poljsku, osim dijelova na kojima se ovim Sporazumom izmjenjuje Sporazum o zajedničkoj nabavi u svrhu imenovanja zajedničkih dražbovnih platformi za dražbu emisijskih jedinica obuhvaćenih poglavljem IV.a Direktive 2003/87/EZ.

2. Nakon što ovaj Sporazum stupi na snagu, Njemačku i Poljsku obvezuju svi akti koji su već doneseni u vezi sa Sporazumom o zajedničkoj nabavi od datuma stupanja na snagu Sporazuma o zajedničkoj nabavi u svrhu imenovanja zajedničkih dražbovnih platformi za dražbu emisijskih jedinica obuhvaćenih poglavljem IV.a Direktive 2003/87/EZ.

3. Izrazi „država članica sudionica” i „ugovorna stranka” koji se upotrebljavaju u Sporazumu o zajedničkoj nabavi tumače se tako da od stupanja na snagu ovog Sporazuma uključuju Njemačku i Poljsku.

*Članak 3.*

**Izmjene, trajanje i raskid**

1. Nakon stupanja na snagu u skladu s člankom 4. stavkom 4. ovaj Sporazum postaje sastavni dio Sporazuma o zajedničkoj nabavi. Opće odredbe Sporazuma o zajedničkoj nabavi primjenjuju se i na ovaj Sporazum, osim dijelova Sporazuma o zajedničkoj nabavi koji se izmjenjuju ovim Sporazumom.

2. Sve izmjene ovog Sporazuma provode se samo u skladu s člankom 48. Sporazuma o zajedničkoj nabavi i predstavljaju izmjene potonjeg sporazuma.

*Članak 4.*

**Potpisivanje i stupanje na snagu**

1. Ovaj se Sporazum sastavlja i izvršava na službenim jezicima Unije utvrđenima u Prilogu IV. Sporazumu o zajedničkoj nabavi, pri čemu je svaka jezična verzija jednako vjerodostojna.

2. Komisija s jedne strane i Njemačka i Poljska s druge strane potpisuju jedan originalni primjerak ovog Sporazuma.

3. Komisija je depozitar ovog Sporazuma. Ona svim državama članicama sudionicama dostavlja propisno ovjerene preslike ovog Sporazuma što je prije moguće.

4. Ovaj Sporazum stupa na snagu 14 dana od dana kad Komisija s jedne strane i Njemačka i Poljska s druge strane potpišu ovaj Sporazum ili 14 dana od dana kad Njemačka i Poljska Komisiji dostave potvrdu o dovršetku nacionalnih postupaka za odobrenje ovog Sporazuma ili potvrdu o nepostojanju potrebe za takvim postupcima, ovisno o tome što nastupi kasnije. Ta se potvrda sastavlja u skladu s predloškom iz Priloga.

Njemačka i Poljska mogu odustati od 14-dnevnog razdoblja čekanja za stupanje na snagu ovog Sporazuma ako dostave odgovarajuću izjavu u skladu s predloškom iz Priloga i potvrdu iz prvog podstavka.

*Članak 5.*

**Objavljivanje**

Ovaj Sporazum i sve njegove izmjene objavljuju se na svim službenim jezicima Unije u seriji „C” *Službenog lista Europske unije*.

U POTVRDU TOGA dolje potpisani, koji su za to propisno ovlašteni, potpisali su ovaj Sporazum.

Potpisano u Bruxellesu 25. lipnja 2025.

1) Za Europsku komisiju:
Kurt VANDENBERGHE
*Glavni direktor Glavne uprave za klimatsku politiku*

potpisano u Berlinu 14. travnja 2025.

2) Za Njemačku:
dr. Philipp NIMMERMANN
*Državni tajnik u Saveznom ministarstvu gospodarstva i klimatske politike*

Potpisano u Varšavi 9. lipnja 2025.

3) Za Poljsku:
Paulina HENNIG-KLOSKA
*Ministrica za klimu i okoliš*